

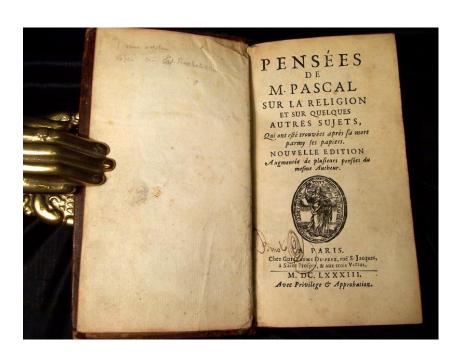
Les Pensées dans tous leurs états







« si Dieu eût permis qu'il eût travaillé quelque temps à celui qu'il avait dessein de faire sur la Religion & auquel il voulait employer tout le reste de sa vie, cet ouvrage eût beaucoup surpassé tous les autres qu'on a vus de lui ; parce qu'en effet les vues qu'il avait sur ce sujet étaient infiniment au-dessus de celles qu'il avait sur toutes les autres choses. » (préface de l'édition de Port-Royal, 1670)







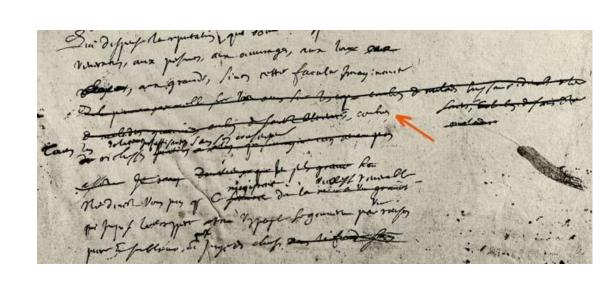
« Il se rencontra [...] une occasion il y a environ dix ou douze ans, en laquelle on l'obligea, non pas d'écrire ce qu'il avait dans l'esprit sur ce sujet là, mais d'en dire quelque chose de vive voix. Il le fit donc en présence et à la prière de plusieurs personnes très considérables des ses amis. Il leur développa en peu de mots le plan de tout son ouvrage : il leur représenta ce qui en devait faire le sujet et la matière : il leur en rapporta en abrégé les raisons et les principes : et il leur expliqua l'ordre et la suite des choses qu'il y voulait traiter. » (préface)







« on n'avait presque rien qui se suivît »

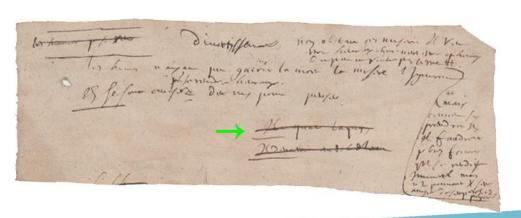


« Et tout cela était si imparfait et si mal écrit qu'on a eu toutes les peines du monde à le déchiffrer. »





« il n'a presque rien écrit des principales raisons dont il voulait se servir, des fondements sur lesquels il prétendait appuyer son ouvrage, & de l'ordre qu'il voulait y garder, ce qui était assurément très considérable. Tout cela était tellement gravé dans son esprit & dans sa mémoire, qu'[il a] négligé de l'écrire. »



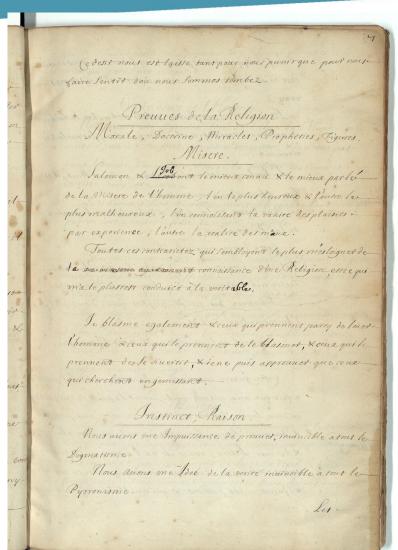


« Il aimait mieux en mettre quelque chose par écrit pour ne le pas oublier ; et pour cela il prenait le premier morceau de papier qu'il trouvait sous sa main sur lequel il mettait sa pensée en peu de mots, et fort souvent même seulement à demi mot ; car il ne l'écrivait que pour lui. »





Fragments



Papiers





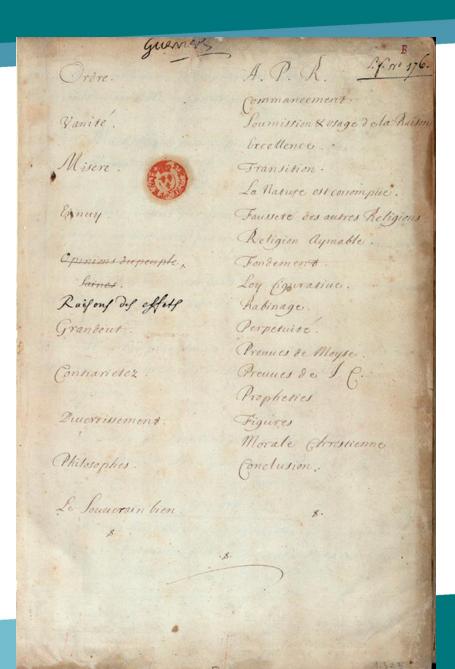
Liasses

Sion so may fewer on refuge years Com to as with the after fish think Si on company ouring from their applacemental of y week play Enfluing a gov, print for Would him han for top for hy lay by Romany on Constant logister of legister legister of legister legister of legisters





« On les trouva [ces écrits] tous ensemble enfilés en diverses liasses... »







Liasses

- •27 liasses auxquelles il avait donné un titre sous forme de papillon enfilé sur le dessus de la liasse, dont 1 liasse « ordre » dans laquelle il réfléchissait au plan de l'apologie;
- •7 liasses non classées, divisées en :
- . 3 liasses sur les miracles ;
- . 1 liasse sur la fable d'Esdras ;
- . 3 liasses de mélanges (« *Miscellanea* » en latin) ;
- 1 liasse table thématique ;
- 1 table





Liasses

- 27 liasses à titre ; 34 unités sans titre qui se divisent ainsi :
- les 7 liasses constituéeslors du classement de 1658;
- . les deux tables (par chapitres et par thèmes) ; des liasses, des fragments esseulés, des cahiers.





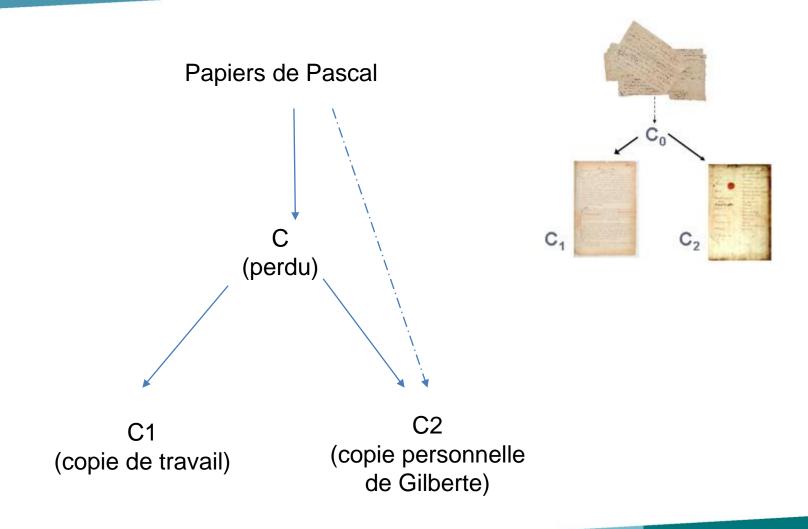
« La première chose que l'on fît fut de les faire copier tels qu'ils étaient... »



« ... et dans la même confusion qu'on les avait trouvés »











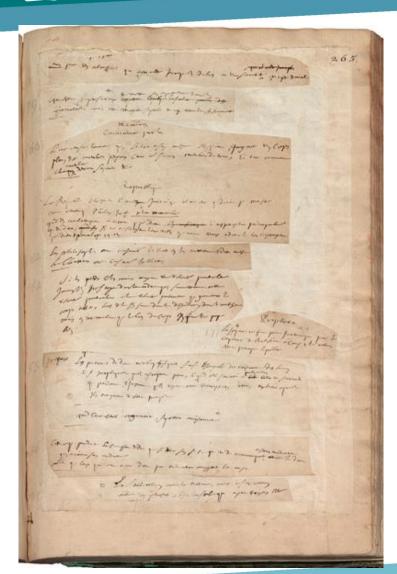


Les liasses furent trouvées

« ... sans aucun ordre et sans aucune suite »







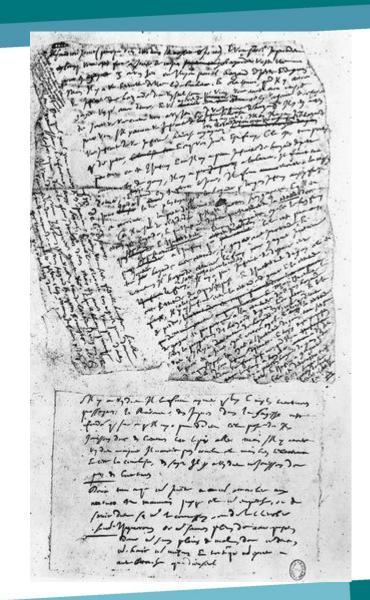


Recueil original





« Lui qui savait disposer les choses dans un si beau jour et un si bel ordre »

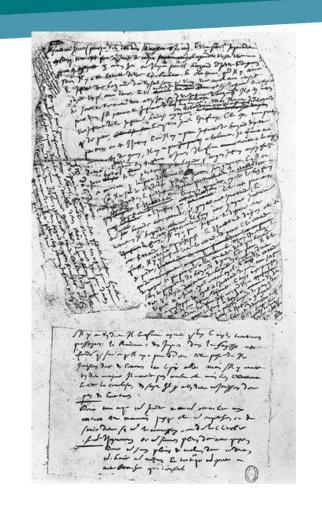


Recueil original





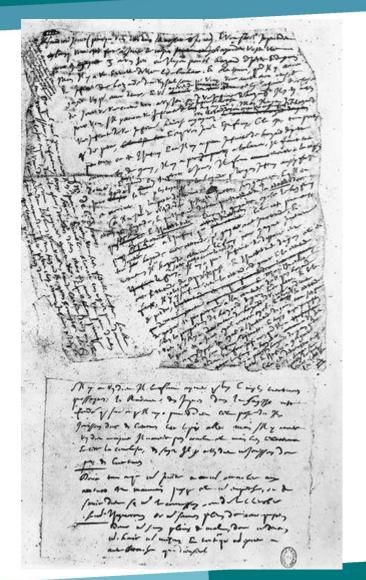
Faut-il éditer *les*Pensées ?







« Ils parurent d'abord si informes, si peu suivis, et la plupart si peu expliqués, qu'on fut fort longtemps sans penser du tout à les faire imprimer »







Première proposition : l'opinion de Gilberte

« La première qui vint dans l'esprit et celle qui était sans doute la plus facile, était de les faire imprimer tout de suite dans le même état qu'on les avait trouvés »

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.







Première proposition : l'opinion de Gilberte

Proposition rejetée:

« parce que les pensées plus parfaites, plus suivies, plus claires, et plus étendues étant mêlées, et comme absorbées parmi tant d'autres imparfaites, obscures, à demi digérées, et quelques unes même presque inintelligibles à tout autre qu'à celui qui les avait écrites, il y avait tout sujet de croire que les unes feraient rebuter les autres, et que l'on ne considérerait ce volume grossi inutilement de tant de pensées imparfaites que comme un amas confus, sans ordre, sans suite, et qui ne pouvait servir à rien. »

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Deuxième proposition : l'opinion du duc de Roannez

« y travailler auparavant, d'éclaircir les pensées obscures, d'achever celles qui étaient imparfaites, et, en prenant dans tous ces fragments le dessein de Monsieur Pascal, de suppléer en quelque sorte l'ouvrage qu'il voulait faire. Cette voie eût été assurément la plus parfaite »

A partir du plan de la conférence ?

Discours sur les Pensées de M. Pascal où l'on essaye de faire voir quel était son dessein, Filleau de La Chaise, 1672.

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUIETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Deuxième proposition : l'opinion du duc de Roannez

Proposition rejetée:

« parce que l'on a considéré qu'il était presque impossible de bien entrer dans la pensée et dans le dessein d'un auteur, et surtout d'un auteur mort, et que ce n'eût pas été donner l'ouvrage de Monsieur Pascal, mais un ouvrage tout différent »

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUIETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Troisième proposition:

Un principe de sélection:

« L'on a pris seulement parmi ce grand nombre de pensées celles qui ont paru les plus claires et les plus achevées [...] et l'on a supprimé toutes les autres qui étaient ou trop obscures, ou trop imparfaites »

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUIETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Troisième proposition

Un principe de classement:

« on les a mises dans quelque sorte d'ordre, et réduit sous les mêmes titres celles qui étaient sur les mêmes sujets »

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS,

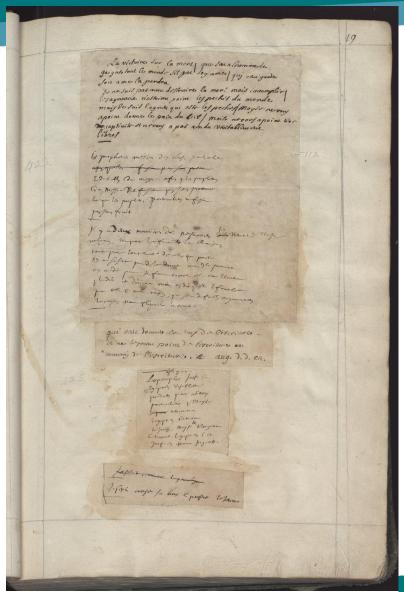
Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





« On verra parmi les fragments que l'on donne au public quelque chose de ce grand dessein de Monsieur Pascal : mais on y en verra bien peu ; et les choses mêmes que l'on y trouvera sont si imparfaites, si peu étendues, et si peu digérées, qu'elles ne peuvent donner qu'une idée très grossière de la manière dont il avait envie de les traiter. »



Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

PUNIVERSITÉ

ODF ROUEN



PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.

Avec Privilege & Approbation.

Edition dite « de Port-Royal »

- Privilège pris en décembre 1666
- Pré-Original: 1669
- Edition originale: 1670
- Deuxième édition: 1678





- Sélection des textes « les plus achevés »
- Agencement selon des rubriques vagues (« Pensées diverses ») sans chercher à restituer le plan original
- Suppression ou éclaircissements de fragments obscurs
- Suppression ou édulcoration de fragments suspects au plan politico religieux
- Atténuation des audaces rhétoriques
- Regroupement ou dislocation de fragments
- Ajouts de commentaires ou de phrases destinées à lier et à gommer le caractère abrupt des formulations

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





« Jésus-Christ est venu aveugler ceux qui voient clair, et donner la vue aux aveugles ; guérir les malades, et laisser mourir les sains ; appeler les pécheurs à la pénitence et les justifier, et laisser les justes dans leurs péchés ; remplir les indigents, et laisser les riches vides. » (S 267)

« Jésus-Christ est venu, afin que ceux qui ne voyaient point vissent, et que ceux qui voyaient devinsent aveugles : il est venu guérir les malades, et laisser mourir les sains ; appeler les pécheurs à la pénitence et les justifier, et laisser ceux qui se croyaient justes dans leurs péchés ; remplir les indigents, et laisser les riches vides. » (édition de Port-Royal)

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort
parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, ruë Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.
Avec Privilege & Approbation.





Prudence théologique

« Saint Augustin a vu qu'on travaille pour l'incertain. » (S 480)

« Tout le monde voit qu'on travaille pour l'incertain » (édition de Port-Royal)

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Suppression des archaïsmes

« Ployer sous la volonté des tyrans » (S 312)

« Plier sous la volonté des tyrans » (édition de Port-Royal)

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





Niveau de langue relevé

« On s'en coiffe » (S 55)

« On n'en peut trouver la vérité » (édition de Port-Royal)

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

M. DC. LXX.





La langue de Pascal, en devenant classique, perd sa force, sa nervosité, sa saveur.

PENSE'ES

DE

M. PASCAL

SUR LA RELIGION

ET SUR QUELQUES

AUTRES SUJETS,

Qui ont esté trouvées après sa mort parmy ses papiers.



A PARIS, Chez Guillaume Desprez, rue Saint Jacques, à Saint Prosper.

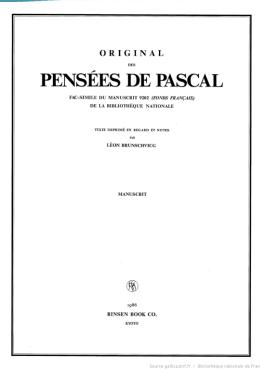
M. DC. LXX.





A la recherche du plan de Pascal: des papiers aux copies

- De Port-Royal à Brunschvicg (1897): la voie « subjective »
- Le retour aux sources manuscrites
 - 1842: rapport Victor Cousin: retour aux manuscrits
 - 1844: édition Faugère
- La gageure du plan « objectif »
 - 1896: édition Michaud (RO)
 - 1938: édition Tourneur (à peu près C1)
 - 1951: édition Lafuma (texte de RO, classement de C1)
 - 1976: édition Sellier (classement C2)

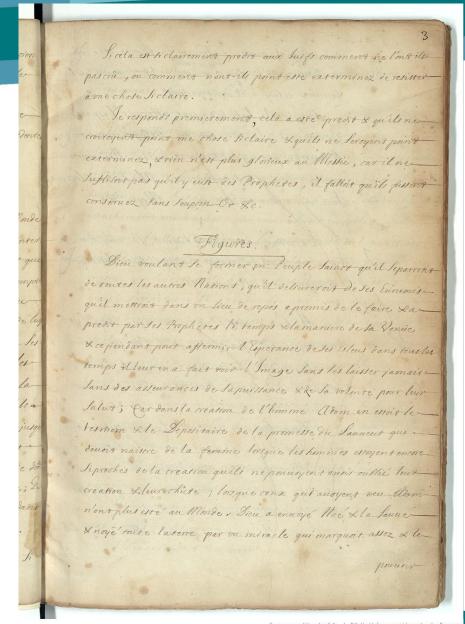






A la recherche du plan de Pascal

Les copies C1 et C2 deviennent la norme des éditions savantes et objectives







A la recherche du plan de Pascal: par delà les copies?

Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)





SAGESSES CHRETIENNES

cerf





A la recherche du plan de Pascal: par delà les copies?

Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

L'ordre des copies: des illogismes

- Ordre: pas une introduction
- Commencement = liasse 13





SAGESSES CHRETIENNES

erf





A la recherche du plan de Pascal: par delà les copies?

Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

Le bien-fondé du sentiment des éditeurs: « sans suite »





SAGESSES CHRETIENNES

cerf





Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

C1 et C2 ne sont pas la copie primitive: déjà un état du travail d'ordonnancement





SAGESSES CHRETIENNES





Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

Les liasses: plan ou simples dossiers inorganisés?





SAGESSES CHRETIENNES





Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

Retrouver le plan des Pensées par les indices internes:

« Si nous examinons attentivement les textes mêmes de Pascal, nous voyons que certains contiennent des indications explicites ou implicites de plan. » (p.55)





SAGESSES CHRETIENNES





Pascal. Les pensées classées selon les indications manuscrites de Pascal, préface et annotations, de Francis Kaplan (Le Cerf, 1982)

Retrouver le plan des *Pensées* par les indices internes:

Fr. 40:

Première partie: misère de l'homme sans Dieu Deuxième partie: félicité de l'homme avec Dieu





SAGESSES CHRETIENNES

erf





A la recherche du plan de Pascal: le plan selon F. Kaplan

Introduction : L'inéluctabilité de la mort nous oblige à chercher Dieu

- I. La religion n'est pas contraire à la raison
- II. La religion explique les contradictions de la nature humaine
 - A. La misère de l'homme
 - B. La grandeur de l'homme
 - C. L'explication de la nature humaine
- III.La religion promet le vrai bien
- IV. La religion est prouvée par l'Ecriture
- V. La valeur des preuves
- VI. Les autres religions
- VII.La conversion





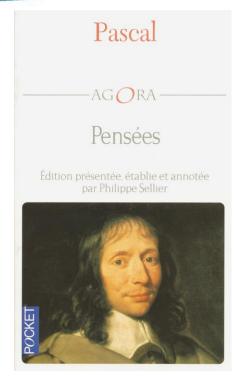
SAGESSES CHRETIENNES





Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

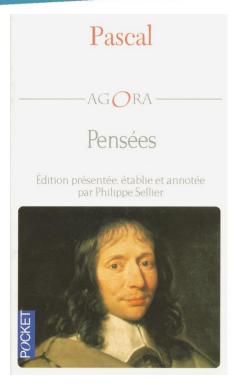
« Par bonheur, l'écrivain lui-même n'a cessé de multiplier les indications sur la composition de son projet. »



« Ces précieux renseignements se révèlent plus que suffisants pour retrouver l'organisation prévue. [...] Le lecteur [...] pourra lire le projet d'apologie selon « l'ordre » que son auteur avait à l'esprit. »



Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]



« Le texte des Pensées contient plusieurs dizaines d'indications convergentes sur l'organisation que l'auteur prévoyait pour son ouvrage. »





Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple: fr. 39







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple: fr. 39

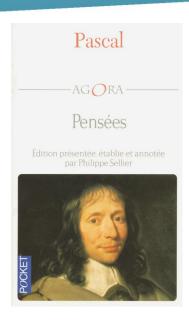






Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple



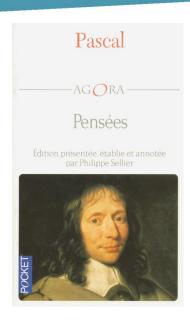
= Fragment 681





Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple: fr. 39



= Fragment 681

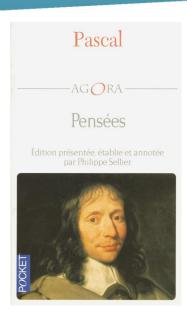




Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple: fr. 39

Une lettre d'exhortation à un ami pour le porter à chercher. Et il répondra : Mais à quoi me servira de chercher ? Rien ne paraît. Et lui répondre : Ne désespérez pas. Et il répondrait qu'il serait heureux de trouver quelque lumière, mais que selon cette religion même, quand il croirait ainsi, cela ne lui servirait de rien et qu'ainsi il aime autant ne point chercher. Et à cela lui répondre : La machine.



= Fragment 681

= Fragment 680
« Infini-rien » [le
« pari »]





Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Exemple: liasse « Commencement »

= notes pour les deux « lettres » pour porter à rechercher Dieu et pour ôter les obstacles [la machine]

Pascal

AG RA

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Autre exemple: fr. 644

- « Préface de la première partie »
- « Préface de la seconde partie »

Pascal

-AGORA-

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Quatre fondements

- L'énigme de l'homme abandonné à lui-même
- Le caractère indépassable des idéaux chrétiens (« vénérable » et « aimable »)
- La singularité juive (témoins malgré eux)
- Le cortège millénaire des prophètes (la venue du Messie précisément prédite)
- → Les quatre chemins pour aller vers Dieu

Pascal

AGORA-

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Mouvement général:

Ouverture

Première partie: connaissance de l'homme

Seconde partie: connaissance de Dieu

Pascal

-AGORA-

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Ouverture

Lettre pour porter à rechercher Dieu Lettre d'ôter les obstacles Commencement Soumission et usage de la raison

Pascal

-AGORA-

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Première partie: connaissance de l'homme

Préface de la première partie Sera-ce les philosophes? Les religions autres que chrétiennes

Pascal

-AGORA -

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Transition de la connaissance l'homme à Dieu

Pascal

-AGORA-

Pensées







Edition Philippe Sellier en Pocket Agora (2003): « établie d'après l'ordre pascalien » [à partir des indices internes]

Deuxième partie : connaissance de Dieu Préface de la seconde partie Excellence de cette manière de prouver Dieu

A. Le vrai bien B. Les preuves du dehors

